

# दिल्ली राजपत्र

## Delhi Gazette



असाधारण

EXTRAORDINARY

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 6]  
No. 6]दिल्ली, शुक्रवार, जून 1, 2012/ज्येष्ठ 11, 1934  
DELHI, FRIDAY, JUNE 1, 2012/JYAISTHA 11, 1934[ रा.रा.क्षे.दि. सं. 51  
[N.C.T.D. No. 51]

भाग II—खण्ड 1

PART II—Section 1

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र दिल्ली सरकार

GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

दिल्ली उच्च न्यायालय : नई दिल्ली

अधिसूचना

दिल्ली, 25 मई, 2012

विषय : ग्रीष्मकालीन अवकाश 2012 प्रबंध-अधिसूचित

सं 187/स्थापना/ई-1/डी एच सी.—एतद्वारा यह अधिसूचित किया जाता है कि दिल्ली उच्च न्यायालय, शनिवार, 2 जून, 2012 से 30 जून, 2012 तक ग्रीष्मकालीन अवकाश 2012 हेतु बंद रहेगा (दोनों दिन सम्मिलित)।

2. माननीय कार्यकारी मुख्य न्यायाधीश निम्नलिखित माननीय न्यायाधीशों को उनके नामों के समक्ष क्रमशः दर्शाई गई अवधि के लिए सहर्ष अवकाशकालीन न्यायाधीशों के नाम निर्दिष्ट करते हैं जो उन मामलों की सुनवाई करेंगे जिनका तत्काल या शीघ्रता से संव्यवहार किया जाना अपेक्षित है :—

| क्रम सं. | माननीय न्यायाधीशगणों के नाम   | अवधि       |            |
|----------|---|------------|------------|
|          |   | से         | तक         |
| 1.       | माननीय न्यायामूर्ति श्री विपिन सांघी<br>माननीय न्यायामूर्ति श्री राजीव शक्धर    | 04-06-2012 | 10-06-2012 |
| 2.       | माननीय न्यायामूर्ति श्री कैलाश गंभीर<br>माननीय न्यायामूर्ति श्री एस. पी. गर्ग   | 11-06-2012 | 17-06-2012 |
| 3.       | माननीय न्यायामूर्ति सुश्री बीना बीरबल<br>माननीय न्यायामूर्ति श्री मनमोहन सिंह   | 18-06-2012 | 24-06-2012 |
| 4.       | माननीय न्यायामूर्ति श्री बी. के. जैन<br>माननीय न्यायामूर्ति सुश्री प्रतिभा रानी | 25-06-2012 | 30-06-2012 |

3. माननीय कार्यकारी मुख्य न्यायाधीश ग्रीष्मकालीन अवकाश के दौरान पालन करने हेतु आगे निम्न आदेशों को सहर्ष पारित करते हैं :—

(i) माननीय न्यायाधीश खंडपीठ में एवं एकल रूप में भी अति-आवश्यक दीवानी एवं दाण्डक मामलों की तथा ऐसे अन्य मामलों की सुनवाई हेतु जो कि उपरोक्त दिनांकों की तालिका के अनुसार उनके सम्मुख सामान्यतया तथा प्रस्तुत किये जायेंगे, बैठेंगे।

- (ii) न्यायाधीश सामान्यतः सोमवार, बुधवार तथा शुक्रवार तथा ऐसे दूसरे अन्य दिवसों में जिन्हें वह उपयुक्त समझें प्रातः 10.30 बजे से न्यायालय में बैठेंगे। यदि किसी दिवस को सुनवाई के लिए निर्धारित मामले उसी दिन समाप्त नहीं होते हैं तो सुनवाई आगामी उत्तरवर्ती दिवस को भी जारी रह सकती है।
- (iii) यदि किसी दिन माननीय न्यायाधीशगण में से एक न्यायाधीश किसी अकलित्पत कारण से उपलब्ध नहीं होते हैं तो दूसरे माननीय न्यायाधीश इस शर्त के अध्यधीन अकेले ही बैठेंगे कि माननीय न्यायाधीश खंडपीठ के मामलों को खारिज नहीं करेंगे।
4. न्यायालय का कार्यालय द्वितीय शनिवार, रविवारों तथा दूसरे अवकाशों, यदि कोई हों, के अतिरिक्त प्रतिदिन समय 10 बजे पूर्वाहन से 5 बजे अपराह्न तक खुला रहेगा।
5. समावेदन मामला, जो सामान्यतः दो न्यायाधीशों की खंडपीठ द्वारा सुने जाने योग्य है, एकल तथा बैठे न्यायाधीश के स्विवेक से केवल स्वीकार किया जा सकेगा परन्तु खारिज नहीं किया जायेगा (उच्च न्यायालय नियम एवं आदेश, जिल्ड V के अध्याय 3-बी के नियम 3 के परंतुक को देखें)।
6. दीवानी एवं दण्डिक मामलों को संस्थापित करने के प्रयोजनों के लिए परिसीमा का समय लागू नहीं होगा।
7. सभी वाद पत्र, अपील, याचिकाएं अथवा अन्य मामले जिनका तत्काल एवं तुरंत संब्वधाहर किया जाना आवश्यक हो, द्वितीय शनिवार, रविवारों तथा अन्य अवकाशों, यदि कोई हों, के अतिरिक्त समस्त दिवसों पर 10.00 बजे पूर्वाहन से दोपहर 12.00 बजे के मध्य कार्यरत संयुक्त निबंधक/उप-निबंधक के पास दाखिल किया जा सकता है।
8. वाद, अपील, प्रार्थना पत्र अथवा अन्य कार्यवाहियाँ जो कि न्यायालय के पुनः खुलने के दिन दाखिल की जानी हैं, वे भी सोमवार 25 जून, 2012 से शनिवार 30 जून, 2012 तक प्रातः 10.00 बजे पूर्वाहन से 4.00 बजे अपराह्न तक नियमित अनुक्रम में पक्षकारों को सुविधानुसार संस्थित/प्रस्तुत अथवा दाखिल की जा सकती हैं, यद्यपि परिसीमा के प्रयोजनों के लिये न्यायालय 2-7-2012 को पुनः खुलेगा।

न्यायालय के आदेशानुसार,  
वी. पी. वैश्य, महानिबंधक

## HIGH COURT OF DELHI AT NEW DELHI

### NOTIFICATION

Delhi, the 25th May, 2012

### SUBJECT : SUMMER VACATION 2012—ARRANGEMENT—NOTIFIED

**No. F. 187/Estt./EI/DHC.**—It is hereby notified that the High Court of Delhi will remain closed for summer vacation of 2012 from Saturday, the 2nd June, 2012 to Saturday, the 30th June, 2012 (both days inclusive).

2. Hon'ble the Acting Chief Justice is pleased to nominate the Hon'ble Judges named below to be Vacation Judges, to hear matters which may require to be immediately or promptly dealt with for the respective periods as shown against their names:—

| S. No. | Names of the Hon'ble Judges  | Period     |            |
|--------|--|------------|------------|
|        |  | From       | To         |
| 1.     | Hon'ble Mr. Justice Vipin Sanghi<br>Hon'ble Mr. Justice Rajiv Shakdher | 04-06-2012 | 10-06-2012 |
| 2.     | Hon'ble Mr. Justice Kailash Gambhir<br>Hon'ble Mr. Justice S. P. Garg  | 11-06-2012 | 17-06-2012 |
| 3.     | Hon'ble Ms. Justice Veena Birbal<br>Hon'ble Mr. Justice Manmohan Singh | 18-06-2012 | 24-06-2012 |
| 4.     | Hon'ble Mr. Justice V. K. Jain<br>Hon'ble Ms. Justice Pratibha Rani    | 25-06-2012 | 30-06-2012 |

Hon'ble the Acting Chief Justice is further pleased to pass the following orders for being followed during the course of summer vacation:—

- The Judges will sit in Division Benches and also singly to hear urgent Civil and Criminal matters and such other matters as may be placed before them as per the schedule of dates given above.
- Ordinarily the Judges will sit in Court on Mondays, Wednesdays and Fridays and such other days as they may think fit at 10.30 A.M. The sitting may continue for the next succeeding day if matters fixed for any day are not finished on that day.

- iii. If one of the Judges is not available on any day for any unforeseen reasons, the other Judge may sit alone subject to the condition that the Hon'ble Judge shall not dismiss Division Bench matters.
- 4. The office of the Court will remain open daily from 10.00 A.M. to 5.00 P.M. except on Second Saturday, Sundays and other holidays, if any.
- 5. A motion matter normally entertainable by bench of two Judges may only be admitted in the discretion of the Judge sitting singly but will not be dismissed (*vide* proviso to Rule 3 Chapter 3-B, High Court Rules and Orders Volume V).
- 6. Limitation will not run for purposes of institution of Civil and Criminal cases.
- 7. All plaints, appeals, petitions or other matters as may require to be immediately or promptly dealt with, can be filed with the Joint Registrar/Deputy Registrar on duty between 10.00 A.M. and 12 Noon on all days except Second Saturday, Sundays and other holidays, if any.
- 8. Suits, Appeals, Applications or other proceedings which are to be filed on the re-opening day may also be instituted/prefereed or made in regular course between 10.00 A.M. and 4.00 P.M. from Monday, the 25th June, 2012 to Saturday, the 30th June, 2012 as per convenience of the parties though for the purpose of limitation the Court re-opens only on 02-07-2012.

By Order,  
V. P. VAISH, Registrar General